

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/63/112
9 July 2008

ARABIC
Original: ENGLISH

الدورة الثالثة والستون

البند ٦٥ (ب) من القائمة الأولية*

القضاء على العنصرية والتمييز العنصري: التنفيذ الشامل
لإعلان وبرنامج عمل ديربان ومتابعتهما

تقرير اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي
عن دورتها الموضوعية الأولى

نائب الرئيس - المقرر: ريسفل بينو ألفاريز (كوبا)

.A/63/50 *

(A) GE.08-14632 310708 040808

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٦-١	أولاً - افتتاح الدورة.....
٣	٨-٧	ثانياً - إقرار جدول الأعمال.....
٤	١٨-٩	ثالثاً - تنظيم الأعمال.....
٦	١٩	رابعاً - تقديم جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي.....
٦	٢٢-٢٠	خامساً - تقارير الاجتماعات والأنشطة التحضيرية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني.....
٦	٢٩-٢٣	سادساً - استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان.....
٨	٣١-٣٠	سابعاً - مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي.....
٩	٣٩-٣٢	ثامناً - تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى.....
١٠	٤٣-٤٠	تاسعاً - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية.....

المرفقات

١١	المقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي في دورتها الموضوعية الأولى.....
١٩	الثاني - جدول الأعمال وبرنامج العمل.....
٢٢	الثالث - قائمة الحضور.....
٢٤	الرابع - المناقشة العامة.....
٢٨	الخامس - قائمة الوثائق الصادرة للدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية.....

أولاً - افتتاح الدورة

١- عقدت اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي دورتها الموضوعية الأولى في جنيف في الفترة من ٢١ نيسان/أبريل إلى ٢ أيار/مايو وفي ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨ (انظر الفقرة ١٨ أدناه)، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٤٩/٦١ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، ولقراري مجلس حقوق الإنسان ٢/٣ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ و٢٣/٦ المؤرخ في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧. وعقدت اللجنة ١٥ جلسة أثناء الدورة.

٢- وافتتحت الدورة السيدة نجاه الحجاجي رئيسة اللجنة التحضيرية.

٣- وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلت مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان ببيان.

٤- كما استمعت اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ إلى بيانات عامة من الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة: مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وشيلي (باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وبوركينا فاسو، والمكسيك، والبرازيل، والأرجنتين، وجمهورية إيران الإسلامية. وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلت ببيانات عامة إندونيسيا، وأنغولا، وتركيا، وبنما، والجمهورية العربية الليبية، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، وسويسرا، ونيجيريا، والصين، وغانا، والمغرب. وفي الجلسة نفسها، أدلت المنظمات غير الحكومية التالية ببيانات عامة: الحركة الهندية توباج آمارو، ومعهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، والشبكة الأوروبية لمكافحة العنصرية.

٥- وحضر الدورة ممثلون لدول أعضاء في الأمم المتحدة ودول غير أعضاء وفلسطين، وصناديق ووكالات وبرامج للأمم المتحدة، ومنظمات حكومية دولية، وهيئات وآليات لحقوق الإنسان، ومنظمات غير حكومية (انظر قائمة الحضور في المرفق الثالث).

٦- وللإطلاع على قائمة المقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية، انظر المرفق الأول. وللإطلاع على الوثائق الصادرة للدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية، انظر المرفق الخامس. وللإطلاع على البيانات التي تم الإدلاء بها كجزء من المناقشة العامة وفي إطار كل بند من بنود جدول الأعمال، انظر المرفق الرابع. وترد جميع البيانات المشار إليها في هذا التقرير، في حالة توافرها خطياً، على الشبكة الخارجية (Extranet) (www2.ohchr.org/English/bodies/hrcouncil/form.htm). وتتاح المعلومات عن الدورة على موقع مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان بما في ذلك المحفوظات على موقع الشبكة (www2.ohchr.org/english/issues/racism/DurbanReview/session1-documentation.htm).

ثانياً - إقرار جدول الأعمال

٧- كان معروضاً على اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ جدول الأعمال المؤقت لدورها الموضوعية الأولى (A/CONF.211/PC.2/1)، الذي اعتمد في دورتها التنظيمية (A/62/375)، بمقرها ل ت-١/١٤ المؤرخ في ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٧، وشروح جدول الأعمال المؤقت التي أعدها الأمين العام (A/CONF.211/PC.2/1/Add.1).

٨- وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، اعتمدت اللجنة التحضيرية دون تصويت جدول أعمالها وبرنامج عملها (للاطلاع على النصين، انظر المرفق الثاني).

ثالثاً - تنظيم الأعمال

٩- في الجلسة الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر ١ المعنون "اعتماد المنظمة غير الحكومية: منتدى الشعوب من أجل حقوق الإنسان والتنمية" على نحو ما أوصى به مكتب اللجنة (انظر A/CONF.211/PC.2/4). وأدلى ممثل بوتان ببيان أوضح فيه أسباب اعتراضاته. وقد اعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت بصيغته المنقحة شفويًا (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١/٢).

١٠- وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر ٥ المعنون "اعتماد ٣٣ منظمة غير حكومية" على نحو ما أوصى به المكتب (انظر A/CONF.211/PC.2/4/Add.1). واعتمدت اللجنة الفرعية مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويًا دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-٢/٢).

١١- وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر ٣ المعنون "حلقة نقاش بشأن أهداف مؤتمر ديربان الاستعراضي" على نحو ما أوصى به المكتب (انظر A/CONF.211/PC.2/4). واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-٣/٢). وفي الجلسة نفسها المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، بحثت اللجنة التحضيرية وأقرت طرائق عمل حلقة النقاش.

١٢- وفي الجلستين الثانية والثالثة المعقودتين في ٢١ و ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر ٢ المعنون "إنشاء وتواريخ انعقاد دورات الفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية العامل بين الدورات" على نحو ما أوصى به المكتب (انظر A/CONF.211/PC.2/4). وأدلى ببيانات ممثلو مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وجنوب أفريقيا، وبلجيكا، وسويسرا، والهند، والجزائر، ونيجيريا، وليختنشتاين، والاتحاد الروسي، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي) والمكسيك. واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر بصيغته المنقحة دون تصويت (للاطلاع على النص المعتمد، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-٤/٢).

١٣- وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، قامت اللجنة التحضيرية بتسمية السيد زهراب منتساكانيان، سفير أرمينيا ونائب رئيس اللجنة التحضيرية، في منصب رئيس الفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية العامل بين الدورات لمتابعة أعمال اللجنة التحضيرية.

١٤- وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، اعتمدت اللجنة التحضيرية دون تصويت القواعد التالية لتحديد المدة المخصصة للكلام أثناء دورتها:

(أ) تحديد المدة المخصصة للكلام في الدورة خمس دقائق لبيانات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وثلاث دقائق لجميع المراقبين؛

(ب) ألا تتجاوز المدة التي تستغرقها البيانات المشتركة للدول الأعضاء ١٠ دقائق؛

(ج) أن تكون المدة المخصصة للبيانات المشتركة التي تدلي بها المنظمات غير الحكومية على النحو التالي منظمة غير حكومية واحدة إلى منطمتين: ٣ دقائق؛ من ٣ إلى ٥ منظمات غير حكومية: ٤ دقائق؛ من ٦ إلى ١٠ منظمات غير حكومية: ٥ دقائق؛ أكثر من ١٠ منظمات غير حكومية: ٦ دقائق.

١٥- وفي الجلسة نفسها، قررت اللجنة التحضيرية تمكين المنظمات غير الحكومية من المشاركة في المناقشة العامة بشأن جميع البنود الموضوعية لجدول الأعمال في دورتها (البنود ٤ إلى ٨).

١٦- وفي الجلستين الأولى والثانية المعقودتين في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، ناقشت اللجنة التحضيرية اعتماد المجلس الكندي للدفاع عن إسرائيل واليهود المدرج في مذكرة الأمانة المعنونة "اعتماد المنظمات غير الحكومية للمشاركة في دورات اللجنة التحضيرية" (انظر A/CONF.211/PC.2/6). وأدلى بمداخلات ممثلو جمهورية إيران الإسلامية، وفلسطين (باسم المجموعة العربية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وجنوب أفريقيا، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، ومصر، وألمانيا، والجمهورية العربية السورية، وبلجيكا، والجزائر، والاتحاد الروسي، والأرجنتين (أيضاً باسم البرازيل وشيلي والمكسيك وأوروغواي)، والهند، وهولندا، والنرويج (أيضاً باسم نيوزيلندا). وبناءً على طلب اللجنة التحضيرية، فقد زودتها الأمانة بما طلبته من معلومات إضافية. وواصلت اللجنة التحضيرية نظرها في هذه المسألة في جلستها الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨. وأحاطت اللجنة التحضيرية علماً بأن المجلس الكندي للدفاع عن إسرائيل واليهود قد سحب طلبه بالمشاركة في أعمال اللجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي.

١٧- وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشاريع المقررات المتعلقة بالاعتماد المؤقت لمنظمات غير حكومية، واعتماد المنظمات غير الحكومية المشاركة في مؤتمر ديربان عام ٢٠٠١ واعتماد منظمات غير حكومية جديدة. وللإطلاع على النصوص المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقررات ل ت-٥/٢ ول ت-٦/٢ ول ت-٧/٢. وأدلى ببيانات ممثلو الأرجنتين (أيضاً باسم البرازيل وشيلي وكولومبيا وغواتيمالا والسلفادور وهندوراس والمكسيك وبيرو وأوروغواي)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، وسويسرا، وجمهورية إيران الإسلامية، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية) وفلسطين (باسم المجموعة العربية).

١٨- وفي الجلسة الرابعة عشرة للجنة التحضيرية، المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، أعلن الرئيس تعليق الدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية على أن تستأنف في ٢٦ أيار/مايو.

رابعاً - تقديم جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي

١٩- في الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، عُرض على اللجنة التحضيرية اقتراح الرئيس بشأن جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي (A/CONF.211/PC.2/4). وأدلى بمداخلات ممثلو سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، والنرويج. واعتمدت اللجنة التحضيرية جدول الأعمال المؤقت دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١١/٢).

خامساً - تقارير الاجتماعات والأنشطة التحضيرية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني

٢٠- في الجلسة الثالثة للجنة التحضيرية، المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، قدمت الأمانة عرضاً للمسائل المتعلقة بميزانية العملية التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي، أعقبه جزء لتوجيه الأسئلة والرد عليها. وأدلى ببيانات ممثلو الجزائر، والاتحاد الروسي، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)..

٢١- وفي الجلسة الخامسة للجنة التحضيرية المعقودة في ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية: البرازيل، والمكسيك، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية). كما أدلى ببيانات مؤسسة النصب التذكاري - هولندا (باسم تسع منظمات غير حكومية)، ومعهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، والحركة الهندية توباج آمارو.

٢٢- وفي الجلسة الأولى للجنة التحضيرية المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أشار الرئيس إلى العرض المقدم من البرازيل لاستضافة اجتماع تحضيرى إقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي. وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلى ممثل البرازيل ببيان في هذا الشأن. وفي الجلسة الثالثة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، أبلغ ممثل نيجيريا اللجنة التحضيرية أن حكومة نيجيريا تعرض استضافة اجتماع تحضيرى إقليمي لأفريقيا.

سادساً - استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان

٢٣- في الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، عقدت اللجنة التحضيرية حلقة نقاش بشأن أهداف مؤتمر ديربان الاستعراضي وفقاً للمقرر ل ت-٣/٢ الذي اعتمده اللجنة في اليوم نفسه. وكان معروضاً على اللجنة التحضيرية تقرير أعدته الأمانة يتضمن ملخصاً للردود الواردة من الدول الأعضاء (A/CONF.211/PC.2/CRP.6) ومذكرة من الأمانة تتضمن الردود على استبيان ورد من وكالات متخصصة بمنظومة الأمم المتحدة وهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، ومنظمات إقليمية ومنظمات غير حكومية (A/CONF.211/PC.2/CRP.2).

٢٤- ووفقاً لمقرر اللجنة التحضيرية ل-١/١٠، كان معروضاً عليها أيضاً المساهمات الواردة حتى حينه من لجنة القضاء على التمييز العنصري (A/CONF.211/PC.2/CRP.5)، وتقريراً المقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (A/HRC/7/19 و A/HRC/2/3)، وتقرير المقررة الخاصة المعنية بحرية الدين أو المعتقد (A/HRC/6/5)، والفريق العامل الحكومي الدولي المعني بالتنفيذ الفعال لإعلان وبرنامج عمل ديربان (A/CONF.211/PC.2/7)، وفريق الخبراء العامل المعني بالمنحدرين من أصل أفريقي (A/HRC/7/36)، والمقرر الخاص المعني بالحقوق في التعليم (A/CONF.211/PC.2/CRP.3).

٢٥- وفي حلقة النقاش المعقودة في الجلسة الرابعة للجنة التحضيرية في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلى بعروض المتحاورون التالية مواقعهم: رئيس فريق الخبراء العامل المعني بالمنحدرين من أصل أفريقي؛ ورئيس الفريق العامل الحكومي الدولي المعني بالتنفيذ الفعال لإعلان وبرنامج عمل ديربان؛ ورئيس وعضو لجنة القضاء على التمييز العنصري؛ والمقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، ورئيس اللجنة المختصة لوضع معايير دولية تكميلية. كما أدلى ببيان عضو باللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم. وفي أعقاب الحوار التفاعلي الذي أعقب ذلك، أدلت الدول الأعضاء التالية ببيانات وطرحت أسئلة وجهتها إلى المتحاورين: سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية)، والنرويج، ونيوزيلندا (باسم سويسرا أيضاً)، والأرجنتين، وبلجيكا، وإستونيا، والسنغال، وهولندا، والمكسيك، وباكستان، والهند، والجمهورية التشيكية، وجمهورية إيران الإسلامية، وجنوب أفريقيا، والجزائر، والصين، وبوركينا فاسو، ونيجيريا، وسويسرا ونيبال. كما أدلى ببيان ممثل لمنظمة المؤتمر الإسلامي. وأدلت بمدخلات أيضاً المنظمتان غير الحكوميتين تحالف الشعوب والأمم الأصلية ومركز المشورة القانونية الأفريقي الكندي.

٢٦- وفي الجلستين الخامسة والسادسة المعقودتين في ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، واصلت اللجنة التحضيرية نظرها في البند ٦ من جدول الأعمال، مع التركيز على الهدف ١ لمؤتمر ديربان الاستعراضي (استعراض تقدم وتقييم تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان من قِبَل جميع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، بما في ذلك تقييم الأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، من خلال عملية شاملة وشفافة قائمة على التعاون، وتحديد تدابير ومبادرات عملية لمكافحة جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب من أجل تعزيز تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان). وأدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية: مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، والأرجنتين، والنمسا، والاتحاد الروسي، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وتركيا، وجنوب أفريقيا، وباكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، وسويسرا، والمكسيك، والجزائر، والسودان، والمغرب، والصين. كما أدلى ببيانات ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية: الحركة الهندية توباج أمارو، ومعهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، والشبكة الأوروبية لمكافحة العنصرية، وحركة مناهضة العنصرية وتوطيد الصداقة فيما بين الشعوب، ورابطة مواطني العالم.

٢٧- وفي الجلستين السادسة والسابعة المعقودتين في ٢٣ و ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، واصلت اللجنة التحضيرية نظرها في البند ٦ من جدول الأعمال، مع التركيز على الهدف ٢ لمؤتمر ديربان الاستعراضي (تقييم فعالية آليات متابعة مؤتمر ديربان الاستعراضي وغيرها من الآليات ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة بغية تحسينها).

وأدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية: مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، والأرجنتين، والمكسيك، وشيلي (باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)، وسويسرا، والبرازيل، ونيجيريا، والسنغال، والجزائر، وتايلند، وجمهورية تازانيا المتحدة، والجمهورية العربية السورية، والصين، وغانا. وأدلى ببيان مشترك مركز المشورة القانونية الأفريقي الكندي (باسم سبع منظمات غير حكومية)، ومعهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، والحركة الهندية توباج أمارو، وحركة مناهضة العنصرية وتوطيد الصداقة فيما بين الشعوب. كما أدلى ببيان مشترك المنتدى الآسيوي لحقوق الإنسان والتنمية (باسم أربع منظمات غير حكومية).

٢٨- وفي الجلسة الثامنة المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، واصلت اللجنة التحضيرية النظر في البند ٦ من جدول الأعمال، مع التركيز على الهدف ٣ (الترويج للتصديق والتنفيذ العالميين للاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري والنظر المناسب في توصيات لجنة القضاء على التمييز العنصري). وأدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية: مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، والمكسيك، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وتركيا، والبرازيل، والمغرب، والجزائر، وأنغولا، والهند، وسويسرا، والسنغال.

٢٩- وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، واصلت اللجنة التحضيرية نظرها في البند ٦ من جدول الأعمال، مع التركيز على الهدف ٤ (تحديد وتقاسم الممارسات الجيدة التي تحققت في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب). وأدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية: مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، والمكسيك، وألمانيا، وفرنسا، وسويسرا، والجمهورية التشيكية، وسلوفينيا، ونيجيريا، وبلجيكا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، وجمهورية إيران الإسلامية، والبرازيل، والأرجنتين، والنرويج، وجمهورية كوريا، والجمهورية العربية السورية، والجزائر. وأدلت المفوضية الأوروبية ببيان. كما أدلت المنظمات غير الحكومية التالية ببيانات: المركز الأوروبي لحقوق الروما، وحركة الشباب ضد العنصرية، والحركة الهندية توباج أمارو (أيضاً باسم مجلس السلام العالمي)، ومعهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، ورابطة مواطني العالم.

سابعاً - مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي

٣٠- في الجلسة العاشرة المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في البند السابع من جدول الأعمال، مع التركيز على هيكل مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي. وأدلى ببيانات ممثلو مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، والأرجنتين، وتركيا، والمكسيك، وفلسطين (باسم المجموعة العربية). كما أدلت ببيان المنظمتان غير الحكوميتين: مرصد حقوق الإنسان وحركة حقوق الإنسان أولاً (باسم أربع منظمات غير حكومية).

٣١- وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر المعني بهيكل مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي. وأدلت البرازيل ببيان. وفي الجلسة الثانية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلت أرمينيا والجزائر ببيان. وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة التحضيرية دون تصويت هيكل مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-٨/٢). كما أدلى ببيان بعد اعتماد هيكل المشروع كل من ممثل سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، ومصر (باسم المجموعة الأفريقية).

ثامناً - تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى

٣٢- في الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى. وأدلى ببيانات ممثلو مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، والجمهورية العربية السورية. وفي الجلسة الثانية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أدلى ببيانات كل من المنظمات غير الحكومية التالية: رابطة مواطني العالم، ومعهد حقوق الإنسان ومحرقه اليهود، وحركة الشباب ضد العنصرية، ومركز ألديت سانت لوسيا ومركز سيمون بيزنتال.

٣٣- وفي الجلسة الثانية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر المعني بمشاركة مراقبين في مؤتمر ديربان الاستعراضي على نحو ما اقترحه الرئيس (انظر A/CONF.211/PC.2/4/Add.1). واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١٢/٢).

٣٤- وفي الجلسة الثالثة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع المقرر ٤ المعنون الاستراتيجية الإعلامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي، على نحو ما أوصى به المكتب (انظر A/CONF.211/PC.2/4). واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-٩/٢). وفي الجلسة الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، وافقت اللجنة التحضيرية على اقتراح الرئيس بتفويض المكتب أن يتابع مع الأمانة تنفيذ ذلك المقرر.

٣٥- وفي الجلسة الثالثة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع مقرر بشأن وثائق العملية التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي. واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١٠/٢). وأدلت كل من الجزائر ومصر ببيان.

٣٦- وفي الجلسة الرابعة عشرة للجنة التحضيرية، المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، أبلغ الرئيس اللجنة أنه تم سحب مشروع المقرر المعني بطرائق مؤتمر ديربان الاستعراضي الذي سبق أن اقترحه (انظر A/CONF.211/PC.2/4/Add.1).

٣٧- وفي الجلسة الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع مقرر بشأن مكان انعقاد مؤتمر ديربان الاستعراضي وزمانه ومدته على نحو ما اقترح الرئيس. واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١٣/٢).

٣٨- وفي الجلسة الخامسة عشرة أيضاً، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع مقرر بشأن شعار مؤتمر ديربان الاستعراضي الذي اقترحه الرئيس. واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١٤/٢).

٣٩- وفي الجلسة الخامسة عشرة كذلك، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع مقرر بشأن رمز مؤتمر ديربان الاستعراضي على نحو ما اقترح الرئيس. وأدلى ببيانات ممثلو مصر وباكستان وجنوب أفريقيا واليونان وبلجيكا. واعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر دون تصويت (للاطلاع على النص بصيغته المعتمدة، انظر المرفق الأول، المقرر ل ت-١٥/٢).

تاسعاً - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية

٤٠- في الجلسة الرابعة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، عرض مندوب كوبا، باسم نائب الرئيس - المقرر، النسخة المسبقة غير المحررة للتقرير، إلى حين استكمالها واعتماده في الدورة المستأنفة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨. وأدلت الدولتان التاليتان من الدول الأعضاء بمداخلتين: مصر (باسم المجموعة الأفريقية) وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي).

٤١- وفي الجلسة الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع التقرير عن أعمال دورتها الموضوعية الأولى. واعتمد مشروع التقرير بمرفقاته مع الرجوع إلى جهة الاختصاص. وقررت اللجنة التحضيرية أن تعهد إلى نائب الرئيس - المقرر استكمالها بمساعدة الأمانة.

٤٢- وفي الجلسة نفسها، وفي ختام الدورة، أدلى ببيانات ممثلو مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، وسلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، وسويسرا وأرمينيا.

٤٣- وفي ختام الدورة، أدلت المفوضة السامية لحقوق الإنسان ببيان.

المرفق الأول

المقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي في دورتها الموضوعية الأولى

ل ت - ١/٢ - اعتماد المنظمة غير الحكومية: منتدى الشعوب من أجل حقوق الإنسان والتنمية

قررت اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ دون تصويت أنه، تمثيلاً مع مقرر اللجنة التحضيرية ل ت - ١/٢ المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٧ والمعنون "اشتراك المراقبين والتشاور معهم في دورات اللجنة التحضيرية"، أرسلت الأمانة إلى جميع الدول الأعضاء قائمة محدثة بأسماء المنظمات غير الحكومية التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولكنها اعتمدت للاشتراك في المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، وفي آليات متابعته. وقد أثارَت حكومة بوتان، في مذكرة شفوية مؤرخة ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧، اعتراضات تتعلق بالمنظمة غير الحكومية "منتدى الشعوب من أجل حقوق الإنسان والتنمية". وبما أن المنظمة المذكورة لم ترد على الطلبات المقدمة من الأمانة للحصول على معلومات إضافية عنها بعد الشواغل التي أبدتها حكومة بوتان، ونظراً لعدم توفر الأسس الكافية لمعرفة اختصاص هذه المنظمة ومدى صلة أنشطتها بعمل اللجنة التحضيرية، تقرر اللجنة عدم اعتماد المنظمة غير الحكومية المسماة منتدى الشعوب من أجل حقوق الإنسان والتنمية.

ل ت - ٢/٢ - اعتماد ٣٣ منظمة غير حكومية

في الجلسة الأولى المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت أنه، وفقاً للفقرة الفرعية (ج) ٢ من مقررها ل ت - ١/٢، ستقدم الدعوة للمشاركة الكاملة في دورات اللجنة التحضيرية إلى المنظمات غير الحكومية التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولكنها اعتمدت في عام ٢٠٠١ للاشتراك في مؤتمر ديربان العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، ما لم ترد ملاحظات من الدول الأعضاء في غضون ١٤ يوماً من تاريخ استلام هذه الدول للمذكرة الشفوية التي تتضمن قائمة بأسماء هذه المنظمات غير الحكومية. وستطبق العملية المعيارية التي حددها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٣١/١٩٩٦. وقدمت حكومة الهند ملاحظات طلبت فيها الحصول على معلومات عن المنظمات غير الحكومية الواردة أدناه، على نحو ما اشترط قرار المجلس ٣١/١٩٩٦ المؤرخ في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦. وبما أن هذه المنظمات غير الحكومية لم تقدم المعلومات المطلوبة التي تبين امتثالها للقرار ٣١/١٩٩٦، تقرر اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي عدم دعوتها إلى المشاركة في الدورة الموضوعية الأولى للجنة.

قائمة المنظمات غير حكومية

- ١ - مؤتمر الأساقفة الكاثوليك في الهند/اللجنة المعنية بالطبقات المنبوذة
- ٢ - مبادرة الكومنولث لحقوق الإنسان؛
- ٣ - مركز موارد الداليت

- ٤- تضامن شعوب الداليت
- ٥- الاتحاد الهندي للشعوب الأصلية والقبلية
- ٦- الاتحاد الوطني لنساء الداليت
- ٧- الكيان الجديد من أجل العمل الاجتماعي
- ٨- منظمة مرصد الشعوب - تاميل نادو
- ٩- منتدى نساء تاميل نادو
- ١٠- مؤتمر نساء عموم الهند
- ١١- اتحاد الارتقاء
- ١٢- مركز التنظيم والبحوث والتعليم (CORE)
- ١٣- مركز دعم الشواغل الاجتماعية
- ١٤- منظمة كروشي سامسا (Krushi Samstha)
- ١٥- منظمة عمل الشعب من أجل استنهاض الريف (PARA)
- ١٦- منظمة تثقيف الشعب من أجل العمل والتحرر (PEAL)
- ١٧- منظمة حركة الشعب من أجل الاعتماد على الذات (PMSR)
- ١٨- منظمة براجوالا سانغام (Prajwala Sangham)
- ١٩- منظمة براياس غرامين فيكاس ساميتي (Prayas Gramin Vikas Samity)
- ٢٠- جمعية التعليم الريفي من أجل التنمية
- ٢١- جمعية التثقيف الصحي في الريف، والزراعة والتنمية
- ٢٢- منظمة ساهانيفاسا (Sahanivasa)
- ٢٣- اتحاد اندرا براديش فيافاسا فروثيدارولا (Andhara Pradesh Vyavasa Vruthidarula)
- ٢٤- حركة نساء الداليت
- ٢٥- اتحاد تحرير وتعليم الداليت

- ٢٦- الاتحاد الوطني للنساء (NAW)
- ٢٧- جمعية التنمية المتكاملة في المناطق الريفية والحضرية (SIDUR)
- ٢٨- جمعية قلب العذراء النقي (راهبات ICM) - تريشي
- ٢٩- منظمة سولاب للخدمات الاجتماعية الدولية
- ٣٠- جمعية أمبيدكار التعليمية
- ٣١- منظمة بريانا (PRERANA)
- ٣٢- منظمة سارفانجين فيكاس سانسا (Sarvangin Vikas Sanstha)
- ٣٣- مركز التبت لحقوق الإنسان والديمقراطية.

ل ت - ٣/٢ - حلقة نقاش بشأن أهداف مؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية، في جلستها الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، تنظيم حلقة نقاش بشأن أهداف مؤتمر ديربان الاستعراضي في إطار البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان". وستضم حلقة النقاش أعضاء لجنة القضاء على التمييز العنصري، والمقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للتمييز العنصري والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، والخبراء البارزين المستقلين المعنيين بتنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان، ورئيس الفريق العامل الحكومي الدولي المعني بالتنفيذ الفعال لإعلان وبرنامج عمل ديربان، وفريق الخبراء العامل المعني بالمنحدرين من أصل أفريقي، ورئيس اللجنة المختصة لوضع معايير دولية تكميلية. وسيجري حوار تفاعلي بعد العروض المقدمة من الخبراء.

ل ت - ٤/٢ - إنشاء الفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية العامل بين الدورات وتواريخ انعقاده

قررت اللجنة التحضيرية في جلستها الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، مشيرة إلى مقرريها ل ت-١٠/١ (ج) ول ت-١٥/١ المؤرخين ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٧، إنشاء فريق حكومي دولي مفتوح العضوية عامل بين الدورات يقوم بمتابعة عمل اللجنة التحضيرية، بما في ذلك من خلال استعراض المساهمات وبدء المفاوضات على مشروع الوثيقة الختامية. كما قررت اللجنة أن يعقد هذا الفريق دورتين مدة كل منهما أسبوعاً. وستُعقد الدورة الأولى في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ أيار/مايو ٢٠٠٨، والدورة الثانية في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٤ تموز/يوليه ٢٠٠٨ أو في أي تاريخ آخر يوافق عليه الفريق العامل.

ل ت - ٥/٢ - اعتماد مؤقت لمنظمات غير حكومية

ألف

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أن تعتمد مؤقتاً المنظمة غير الحكومية الجديدة المذكورة أدناه في مؤتمر ديربان الاستعراضي وعمليته التحضيرية إلى حين ورود معلومات إضافية تبين أنها تلي كليات معايير اعتماد المنظمات غير الحكومية الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦ ووفقاً لمقرر اللجنة التحضيرية ل ت - ٢/١:

١ - سواديبكار

باء

قررت اللجنة التحضيرية كذلك توجيه دعوة مؤقتة لحضور مؤتمر ديربان الاستعراضي وعمليته التحضيرية إلى المنظمات غير الحكومية المذكورة أدناه التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لكنها شاركت المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في عام ٢٠٠١، إلى حين ورود معلومات إضافية تلي تماماً معايير الاعتماد الواردة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦ ووفقاً لمقرر اللجنة التحضيرية ل ت - ٢/١:

١ - مركز جمعية الخبراء الاستشاريين في القضايا المجتمعية الاقتصادية والإنمائية

٢ - مركز التنمية الريفية

٣ - الحملة الوطنية لحقوق الإنسان للداليت

٤ - بوذا سمريتي ساناتان.

ل ت - ٦/٢ - اعتماد المنظمات غير الحكومية التي شاركت في مؤتمر ديربان عام ٢٠٠١

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، إعادة تأكيد اعتماد تلك المنظمات غير الحكومية التي ليس لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لكنها شاركت في المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في عام ٢٠٠١ ولم تعترض أية دولة عضو على اعتمادها في مؤتمر ديربان الاستعراضي وعمليته التحضيرية.

ل ت - ٧/٢ - اعتماد منظمات غير حكومية جديدة

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، اعتماد المنظمات غير الحكومية الجديدة التالية لدى مؤتمر ديربان الاستعراضي وعمليته التحضيرية:

- ١- الحملة الشعبية الفلسطينية لمقاومة جدار الفصل العنصري
- ٢- الحركة الدولية من أجل التعويض
- ٣- مؤسسة مناهضة العنصرية ومعادة السامية
- ٤- اتحاد أمن الجاليات

ل ت -٨/٢- هيكل مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الحادية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أن تستند محصلة الوثيقة الختامية، المؤلفة من جزء يضم إعلاناً وجزء موجه إلى العمل يتضمن المزيد من الإجراءات والمبادرات، إلى مساهمات تقدّم تمثيلاً مع المقرر ل ت-١٠/١ ونتائج الاجتماعات التحضيرية والأنشطة على المستوى الدولي والإقليمي والوطني وأن توضع وفقاً للهيكل التالي:

- ١- استعراض التقدم في تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان وتقييمه من قِبَل جميع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، بما في ذلك تقييم الأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب:

 - مصادر وأسباب العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، وأشكالها ومظاهرها المعاصرة
 - ضحايا العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب
 - تدابير الوقاية والتثقيف والحماية الرامية إلى استئصال العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب على كافة المستويات
 - توفير سبل الانتصاف والظعن والجزر والتدابير التعويضية وغيرها من التدابير الفعالة على كافة الصُّعُد
 - استراتيجيات تحقيق المساواة الكاملة والفعالة، بما في ذلك التعاون الدولي وتعزيز آليات الأمم المتحدة والآليات الدولية الأخرى في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

- ٢- تقييم فعالية آليات متابعة مؤتمر ديربان الاستعراضي القائمة وغيرها من آليات الأمم المتحدة ذات الصلة التي تعالج قضية العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب من أجل تحسين هذه الآليات.
- ٣- الترويج للتصديق والتنفيذ العالميين للاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري والنظر على النحو الواجب في توصيات لجنة القضاء على التمييز العنصري.

- ٤- تحديد وتقاسم أفضل الممارسات التي تحققت على الصُّعد الوطنية والإقليمية والدولية في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.
- ٥- تحديد مزيد من التدابير والمبادرات الملموسة على كافة الصُّعد لمكافحة واستئصال كافة مظاهر العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، من أجل تعزيز تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان والتصدي للتحديات والمعوقات التي تعترض تنفيذهما، بما في ذلك في ضوء ما جرى من تطورات منذ اعتماد إعلان وبرنامج عمل ديربان في عام ٢٠٠١.

ل ت - ٩/٢- الاستراتيجية الإعلامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الثالثة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، أن تطلب إلى المفوضة السامية، بوصفها الأمين العام لمؤتمر ديربان الاستعراضي، إعداد وتنفيذ حملة إعلامية على نطاق العالم، في تعاون وثيق مع إدارة شؤون الإعلام، بغية حشد الدعم لأهداف مؤتمر ديربان الاستعراضي من جميع قطاعات الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية فضلاً عن القطاعات الأخرى المهمة بالأمر.

ل ت - ١٠/٢- وثائق العملية التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الثالثة عشرة المعقودة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨، ترجمة جميع الوثائق المقدّمة كإسهامات في العملية التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي والمُعَمَّمة باللغة الإنكليزية فقط، إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة وإتاحتها في وقت مناسب للاجتماعات المتصلة بالفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية العامل بين الدورات لمتابعة أعمال اللجنة التحضيرية. كما قررت اللجنة التحضيرية ضرورة تطوير صفحة مخصصة على الشبكة الخارجية توضع فيها جميع وثائق المؤتمر وتُتاح بسهولة لكل أصحاب المصلحة.

ل ت - ١١/٢- جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الثالثة المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، اعتماد جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي على النحو التالي:

- ١- افتتاح المؤتمر.
- ٢- انتخاب الرئيس.
- ٣- الجزء الرفيع المستوى.
- ٤- اعتماد النظام الداخلي.
- ٥- انتخاب أعضاء مكتب المؤتمر الآخرين.
- ٦- وثائق تفويض الممثلين في المؤتمر.

٧- إقرار جدول الأعمال.

٨- تنظيم الأعمال.

٩- مسائل ناشئة عن أهداف المؤتمر:

(أ) استعراض تقدم وتقييم تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان من قبل جميع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، بما في ذلك تقييم المظاهر المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، من خلال عملية شاملة وشفافة وقائمة على التعاون، وتحديد تدابير ومبادرات عملية لمكافحة جميع مظاهر العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب والقضاء عليها من أجل تعزيز تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان؛

(ب) تقييم فعالية آليات متابعة مؤتمر ديربان الاستعراضي القائمة وغيرها من الآليات ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة والتي تعالج قضية العنصرية والتمييز العنصري، وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب بغية تحسين هذه الآليات؛

(ج) الترويج للتصديق على الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري وتنفيذها على نطاق عالمي، والنظر على النحو المناسب في توصيات لجنة القضاء على التمييز العنصري؛

(د) تحديد وتقاسم الممارسات الجيدة التي تحققت في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

١٠- اعتماد الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي وتقريره.

ل ت - ١٢/٢ - مشاركة المراقبين في مؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية في جلستها الثانية عشرة المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، إذ تشير إلى مقررها ل ت-٢/١ المؤرخ في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٧ المتعلق بمشاركة المراقبين في دوراتها والتشاور معهم، أنه ينبغي أيضاً تطبيق المعايير والممارسات والترتيبات نفسها على مشاركة جميع المراقبين في مؤتمر ديربان الاستعراضي.

ل ت - ١٣/٢ - مكان وزمان مؤتمر ديربان الاستعراضي ومدته

قررت اللجنة التحضيرية دوت تصويت في جلستها الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، أن يعقد مؤتمر ديربان الاستعراضي الذي يضم جزءاً رفيع المستوى، في جنيف في الفترة من ٢٠ إلى ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩.

ل ت - ١٤/٢ - شعار مؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، أن يكون شعار مؤتمر ديربان الاستعراضي هو "متحدون ضد العنصرية: الكرامة والعدل للجميع".

ل ت - ١٥/٢ - رمز مؤتمر ديربان الاستعراضي

قررت اللجنة التحضيرية دون تصويت، في جلستها الخامسة عشرة المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٨، أن يكون رمز مؤتمر ديربان الاستعراضي هو نفس رمز المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب الذي عُقد في ديربان عام ٢٠٠١. كما قررت اللجنة التحضيرية أن تشكل العناصر الإضافية التالية جزءاً من هذا الرمز: "مؤتمر ديربان الاستعراضي" و"٢٠٠١-٢٠٠٩". وعهدت إلى المكتب الاتفاق على تقنيات الرمز بالتشاور مع الأمانة.

المرفق الثاني

جدول الأعمال وبرنامج العمل

ألف - جدول الأعمال

- ١- افتتاح الدورة
- ٢- إقرار جدول الأعمال
- ٣- تنظيم الأعمال
- ٤- تقديم جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي
- ٥- تقارير الاجتماعات والأنشطة التحضيرية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني
- ٦- استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان
- ٧- مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي
- ٨- تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى
- ٩- اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية.

باء - برنامج العمل

الجمعة ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الخميس ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الأربعاء ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الثلاثاء ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الاثنين ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	
<p>البند ٦: تابع</p> <p>التركيز على الهدف ٤: تحديده وتقاسم المبادرات الجيدة التي تحققت في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب</p>	<p>البند ٦: تابع</p> <p>التركيز على الهدف ٢: تقييم فعالية آليات متابعة مؤتمر ديربان الاستعراضي القائمة وغيرها من آليات الأمم المتحدة ذات الصلة بغية تحسينها</p>	<p>البند ٦: تابع</p> <p>التركيز على الهدف ١: استعراض تقدم وتقييم تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان من قبل جميع أصحاب المصلحة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، بما في ذلك تقييم الأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، من خلال عملية شاملة وشفافة قائمة على التعاون، وتحديد تدابير ومبادرات عملية لمكافحة جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب من أجل تعزيز تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان</p>	<p>البند ٣: تابع</p> <p>الإجراء المتخذ بشأن مشاريع الاقتراحات</p> <p>البند ٥:</p> <p>تقارير الاجتماعات والأنشطة التحضيرية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني</p>	<p>البند ١:</p> <p>افتتاح الدورة</p> <p>البند ٢:</p> <p>إقرار جدول الأعمال</p> <p>البند ٣:</p> <p>تنظيم الأعمال</p> <p>الإجراء المتخذ بشأن مشاريع الاقتراحات</p>	<p>صباحاً</p> <p>١٠/٠٠ إلى ١٣/٠٠</p>
<p>البند ٦: تابع</p>	<p>البند ٦: تابع</p> <p>التركيز على الهدف ٣: الترويج للتصديق والتنفيذ العالميين للاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري والنظر المناسب في توصيات لجنة القضاء على التمييز العنصري</p>	<p>البند ٦: تابع</p> <p>التركيز على الهدف ١ (تابع)</p>	<p>البند ٦:</p> <p>استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان</p> <p>فريق خبراء*</p>	<p>البند ٤:</p> <p>تقديم جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي</p>	<p>بعد الظهر</p> <p>١٥/٠٠ إلى ١٨/٠٠</p>

الجمعة ٢ أيار/مايو ٢٠٠٨	الخميس ١ أيار/مايو ٢٠٠٨	الأربعاء ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الثلاثاء ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الاثنين ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	
استكمال التقرير من قِبَل الأمانة	عطلة رسمية للأمم المتحدة	البند ٨: تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى	البند ٧: تابع	البند ٧: مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي	صباحاً إلى ١٠/٠٠ ١٣/٠٠
البند ٩: اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية	عطلة رسمية للأمم المتحدة	البند ٨: تابع الإجراء المتخذ بشأن مشاريع الاقتراحات	البند ٧: تابع	البند ٧: تابع	بعد الظهر إلى ١٥/٠٠ ١٨/٠٠

المرفق الثالث

قائمة الحضور

الدول الأعضاء في الأمم المتحدة

الاتحاد الروسي، إثيوبيا، أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، إسبانيا، أفغانستان، إكوادور، ألبانيا، ألمانيا، أندورا، إندونيسيا، أنغولا، أوروغواي، أوغندا، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، آيرلندا، آيسلندا، إيطاليا، باكستان، البحرين، البرازيل، بربادوس، البرتغال، بروني دار السلام، بلجيكا، بلغاريا، بنغلاديش، بنما، بنن، بوتان، بوتسوانا، بوركينافاسو، بروندي، البوسنة والهرسك، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تشاد، تونس، الجبل الأسود، الجزائر، الجماهيرية العربية الليبية، الجمهورية التشيكية، جمهورية تترانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، جيبوتي، الدانمرك، رواندا، رومانيا، زامبيا، زمبابوي، سري لانكا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، سوازيلند، السودان، السويد، سويسرا، شيلي، صربيا، الصين، العراق، عمان، غابون، غانا، غواتيمالا، غينيا، فرنسا، الفلبين، فترويل، فنلندا، قبرص، قطر، الكامبيون، كرواتيا، كمبوديا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، الكويت، لاتفيا، لبنان، ليختنشتاين، ليسوتو، مالي، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، ملديف، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، موريتانيا، موريشيوس، موزامبيق، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، الهند، هندوراس، هنغاريا، هولندا، اليابان، اليمن، اليونان.

دولة غير عضو مُمثلة بمراقب

الكرسي الرسولي.

مراقب آخر

فلسطين.

وكالات الأمم المتحدة المتخصصة

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، صندوق الأمم المتحدة للسكان، مكتب العمل الدولي.

المنظمات الحكومية الدولية

الاتحاد الأفريقي، المفوضية الأوروبية، جامعة الدول العربية، المنظمة الدولية للجماعة الفرانكفونية، منظمة المؤتمر الإسلامي.

المنظمات غير الحكومية

المركز الاستشاري العام

حركة الشباب والطلاب الدولية لنصرة الأمم المتحدة.

المركز الاستشاري الخاص

منظمة العمل الدولي من أجل السلام والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى، مركز المشورة القانونية الأفريقي الكندي، اللجنة الأفريقية لمروجي الرعاية الصحية وحقوق الإنسان، منظمة العفو الدولية، مؤسسة كاريتاس الدولية، ثقافة تضامن المنحدرين من أصل أفريقي، الفضاء الأفريقي الدولي، الفضاء الأفريقي - الأمريكي، المركز الأوروبي لحقوق الروما، حركة حقوق الإنسان أولاً، مرصد حقوق الإنسان، الحركة الهندية توباج أمارو، تحالف الشعوب والأمم الأصلية، معهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، الرابطة الدولية للتعاون بين الأديان، الرابطة الدولية لمناهضة التعذيب، الرابطة النسائية الدولية، حركة مناهضة العنصرية وتوطيد الصداقة فيما بين الشعوب، حركة القضاء على البغاء والمواد الإباحية، باكس روماننا، مؤسسة النصب التذكاري لهولندا، منظمة تبي الدولية، والرابطة النسائية الدولي للسلم والحرية.

القائمة

الجمعية الأفريقية - الأمريكية للمعونة الإنسانية والتنمية، رابطة مواطني العالم.

المرفق الرابع

المناقشة العامة^(أ)

المتحدث	رقم الجلسة	بند جدول الأعمال
الدول الأعضاء: الأرجنتين، إيران (جمهورية - الإسلامية)، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، البرازيل، بوركينا فاسو، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، شيلي (باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.	الأولى	١ افتتاح الجلسة
الدول الأعضاء: إندونيسيا، أنغولا، بنما، تركيا، الجزائر، الجماهيرية العربية الليبية، الجمهورية العربية السورية، سويسرا، شيلي، غانا، مصر، المغرب، نيجيريا. منظمات غير حكومية: الشبكة الأوروبية لمناهضة العنصرية، الحركة الهندية توباج أمارو، معهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود.	الثالثة	
		٢ إقرار جدول الأعمال
الدول الأعضاء: ألمانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، بلجيكا، بوتان، الجمهورية العربية السورية، جنوب أفريقيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية). المراقبون: فلسطين، وفلسطين (باسم المجموعة العربية)	الأولى	٣ تنظيم الأعمال
الدول الأعضاء: الاتحاد الروسي، الأرجنتين (باسم أوروغواي والبرازيل وشيلي والمكسيك)، إيران (جمهورية - الإسلامية)، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، بلجيكا، الجزائر، جنوب أفريقيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، سويسرا، مصر، النرويج (باسم نيوزيلندا أيضاً)، الهند، هولندا. المراقبون: فلسطين، وفلسطين (باسم المجموعة العربية).	الثانية	
الدول الأعضاء: الاتحاد الروسي، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، بلجيكا، الجزائر، جنوب أفريقيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، ليختنشتاين، مصر، المكسيك، نيجيريا، الهند.	الثالثة	

(أ) تشمل المناقشة العامة أيضاً الأجزاء الخاصة. وتُتاح البيانات في حالة توافرها خطياً على موقع الشبكة

الخارجية (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/form.htm>).

المتحدث	رقم الجلسة	بند جدول الأعمال
الدول الأعضاء: الأرجنتين (أيضاً باسم إكوادور، أوروغواي، البرازيل، بيرو، السلفادور، شيلي، غواتيمالا، كولومبيا، المكسيك، هندوراس)، إيران (جمهورية - الإسلامية)، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، سويسرا، مصر (باسم المجموعة الأفريقية). المراقبون: فلسطين (باسم المجموعة العربية).	الحادية عشرة	تنظيم الأعمال (تابع)
الدول الأعضاء: باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، النرويج.	الثالثة	٤ تقديم جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر ديربان الاستعراضي
الدول الأعضاء: الاتحاد الروسي، الجزائر، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية).	الثالثة	٥ تقارير الاجتماعات والأنشطة التحضيرية على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني
الدول الأعضاء: البرازيل، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المكسيك. منظمات غير حكومية: مؤسسة التذكار، - هولندا (أيضاً باسم منظمة نبي الدولية، مؤسسة سوفديلا، وكالة التنمية العبرية الأفريقية، بانافستراغ - أوروبا/هولندا، مؤسسة التذكار الوطني لماضي الرق الهولندي، اللجنة الدولية لاحترام وتطبيق الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان، منظمة نجدة ضحايا العنصرية SOS Rassismus المنتدى الأفريقي السويسري)، الحركة الهندية توباج أمارو، معهد حقوق الإنسان ومحرقه اليهود.	الخامسة	
الدول الأعضاء: الأرجنتين، إستونيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، باكستان، بلجيكا، بوركينا فاسو، الجزائر، الجمهورية التشيكية، جنوب أفريقيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، السنغال، سويسرا، الصين، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المكسيك، النرويج، نيبال، نيجيريا، نيوزيلندا (أيضاً باسم سويسرا)، الهند، هولندا. منظمات حكومية دولية: منظمة المؤتمر الإسلامي. منظمات غير حكومية: مركز المشورة القانونية الأفريقي الكندي، تحالف الشعوب والأمم الأصلية.	الرابعة	٦ استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان
الدول الأعضاء: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، باكستان (باسم منظمة المؤتمر الإسلامي)، تركيا، الجزائر، جنوب أفريقيا، السودان، سويسرا، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المغرب، المكسيك، النمسا. منظمات غير حكومية: الشبكة الأوروبية لمكافحة العنصرية، الحركة الهندية توباج أمارو، معهد حقوق الإنسان ومحرقه اليهود.	الخامسة	

المتحدث	رقم الجلسة	بند جدول الأعمال
<p>الدول الأعضاء: البرازيل، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، السنغال، سويسرا، شيلي (باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)، الصين، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، مصر، المكسيك، نيجيريا.</p> <p>منظمات غير حكومية: حركة مناهضة العنصرية وتوطيد الصداقة بين الشعوب، مركز المشورة القانونية الأفريقي الكندي (أيضاً باسم المجلس الكندي للاجئين، المجلس الوطني الصيني - الكندي، مركز المشورة القانونية لأهالي الصين وجنوب شرق آسيا في مدينة تورنتو الكبرى، المجلس الوطني الكندي لمناهضة العنصرية، مركز المشورة القانونية لجنوب آسيا وأونتاريو، التحالف الحضري للعلاقات بين الأجناس)، رابطة مواطني العالم.</p>	السادسة	استعراض التقارير والدراسات والوثائق الأخرى للجنة التحضيرية ومؤتمر ديربان الاستعراضي ومساهمات هيئات وآليات حقوق الإنسان (تابع)
<p>الدول الأعضاء: تايلند، الجزائر، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية العربية السورية، الصين، غانا.</p> <p>منظمات غير حكومية: المنتدى الآسيوي لحقوق الإنسان والتنمية (أيضاً باسم الاتحاد اللوثيري العالمي، الحركة الدولية لمناهضة التمييز وجميع أشكال العنصرية وباكس روماننا)، الحركة الهندية توباج أمارو، معهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، حركة مناهضة العنصرية وتوطيد الصداقة بين الشعوب.</p>	السابعة	
<p>الدول الأعضاء: أنغولا، البرازيل، تركيا، الجزائر، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، السنغال، سويسرا، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المغرب، المكسيك، الهند.</p>	الثامنة	
<p>الدول الأعضاء: الأرجنتين، ألمانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، البرازيل، بلجيكا، الجزائر، الجمهورية التشيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، سلوفينيا، سويسرا، فرنسا، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، نيجيريا.</p> <p>منظمات حكومية دولية: المفوضية الأوروبية.</p> <p>منظمات غير حكومية: رابطة مواطني العالم، المركز الأوروبي لحقوق الروما، الحركة الهندي توباج أمارو (أيضاً باسم مجلس السلام العالمي)، معهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، حركة الشباب ضد العنصرية.</p>	التاسعة	

المتحدث	رقم الجلسة	بند جدول الأعمال
الدول الأعضاء: الأرجنتين، تركيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية)، المكسيك. المراقبون: فلسطين (باسم المجموعة العربية).	العاشرة	٧ مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر ديربان الاستعراضي
منظمات غير حكومية: حركة حقوق الإنسان أولاً (أيضاً باسم حركة القضاء على المواد الإباحية والبغاء، مؤسسة ماغينتا، الاتحاد الأوروبي للطلاب اليهود ومركز سيمون فيزنتال)، مرصد حقوق الإنسان.		
الدول الأعضاء: البرازيل.	الحادية عشرة	
الدول الأعضاء: أرمينيا، الجزائر، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية).	الثانية عشرة	
الدول الأعضاء: الجمهورية العربية السورية، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية).	الحادية عشرة	٨ تنظيم أعمال مؤتمر ديربان الاستعراضي ومسائل أخرى
منظمات غير حكومية: رابطة مواطني العالم، معهد حقوق الإنسان ومحركة اليهود، حركة الشباب ضد العنصرية، مركز الديت - سانت لوسيا، مركز سيمون فيزنتال.	الثانية عشرة	
الدول الأعضاء: الجزائر، مصر.	الثالثة عشرة	
الدول الأعضاء: باكستان، بلجيكا، جنوب أفريقيا، مصر، اليونان.	الخامسة عشرة	
الدول الأعضاء: سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، مصر (باسم المجموعة الأفريقية).	الرابعة عشرة	٩ اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية
الدول الأعضاء: أرمينيا، سلوفينيا (باسم الاتحاد الأوروبي)، سويسرا، مصر (باسم المجموعة الأفريقية).	الخامسة عشرة	

المرفق الخامس

قائمة الوثائق الصادرة للدورة الموضوعية
الأولى للجنة التحضيرية

الوثائق الصادرة في سلسلة النشرات العامة

الرمز	بند جدول الأعمال	
A/CONF.211/PC.2/1	٣	جدول الأعمال المؤقت
A/CONF.211/PC.2/1/Add.1	٣	شروح جدول الأعمال المؤقت
A/CONF.211/PC.2/2		استبيان موجّه إلى الدول الأعضاء من إعداد مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان
A/CONF.211/PC.2/4	٣ و ٤ و ٦ و ٨	مقترحات مكتب اللجنة التحضيرية ومقترحات رئيس اللجنة المقدمة للنظر فيها من قبل اللجنة واتخاذ إجراءات بشأنها
A/CONF.211/PC.2/4/Add.1	٣ و ٨	المقترحات المقدمة من مكتب اللجنة التحضيرية ومن رئيس اللجنة لكي تنظر فيها اللجنة وتتخذ إجراءات بشأنها
A/CONF.211/PC.2/6	٣	مذكرة أعتها الأمانة بشأن اعتماد المنظمات غير الحكومية للمشاركة في دورات اللجنة التحضيرية

الوثائق الصادرة في سلسلة النشرات المحدودة

A/CONF.211/PC.2/CRP.2*	٦	تجميع المساهمات المقدمة إلى اللجنة التحضيرية لمؤتمر ديربان الاستعراضي من الوكالات المتخصصة بمنظومة الأمم المتحدة، وهيئات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية وغيرها والمنظمات غير الحكومية
A/CONF.211/PC.2/CRP.3*	٦	الردود على الاستبيان المقدم من المقرر الخاص المعني بالحق في التعليم
A/CONF.211/PC.2/CRP.4*	٦	تجميع الاستنتاجات والتوصيات التي اعتمدها الفريق الحكومي الدولي العامل المعني بالتنفيذ الفعال لإعلان وبرنامج عمل ديربان
A/CONF.211/PC.2/CRP.5*	٦	الردود على استبيان لجنة القضاء على التمييز العنصري
A/CONF.211/PC.2/CRP.6*	٦	ردود الدول على الاستبيان

* بالنظر إلى التأخير في تقديم التقرير إلى شعبة خدمات المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في جنيف، والذي كان مقرراً تعميمه في الدورة الحالية للجنة التحضيرية بجميع اللغات الرسمية كوثيقة للتوزيع العام، فقد صدر كورقة اجتماع بالإنكليزية فقط.

وثائق أخرى

الرمز	بند جدول الأعمال
A/HRC/2/3	٦ تقرير المقررة الخاصة المعنية بحرية الدين أو المعتقد، والمقرر الخاص المعني الأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب
A/HRC/6/5	٦ تقرير المقررة الخاصة المعنية بحرية الدين أو المعتقد
A/HRC/7/19	٦ تقرير المقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب
A/HRC/7/36	٦ تقرير فريق الخبراء العامل المعني بالسكان المنحدرين من أصل أفريقي عن أعمال دورته السابعة
